

KFZ-Ladegerät POLLIN SBL-4A

Best.Nr. 351 079

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Bedienung! Achten Sie hierauf, auch wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben! Bewahren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!



Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das KFZ-Ladegerät nicht weiter, wenn es beschädigt ist.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Das Produkt darf nicht fallengelassen oder starkem mechanischem Druck ausgesetzt werden, da es durch die Auswirkungen beschädigt werden kann.
- Das Gerät muss vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und Hitze einwirkung geschützt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in welcher brennbare Gase, Dämpfe oder Staub sind.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Produkt ist kein Spielzeug! Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Beim Aufladen der Batterie unbedingt eine Schutzbrille und Handschuhe tragen! Dies gilt auch beim Auffüllen von Säure bzw. dem Nachfüllen von destilliertem Wasser. Es besteht erhöhte Verletzungsgefahr durch ätzende Säure!
- Beim Aufladen der Batterie keine Kleidung aus synthetischen Stoffen tragen um Funkenbildung durch elektrostatische Entladung zu vermeiden.
- WARNUNG! Explosive Gase - Flammen und Funken sind zu vermeiden. Beim Laden wird explosives Knallgas frei!
- Vor dem Anschließen und Abklemmen der Batterie ist das Gerät vom Netz zu trennen.
- Das Ladegerät beinhaltet Bauteile, wie z.B. Schalter und Sicherungen, die möglicherweise Lichtbogen und Funken erzeugen. Unbedingt auf gute Belüftung im Raum achten!
- Das Ladegerät ist nur für 12V Bleiakkus geeignet..
- Laden Sie keine defekten Batterien.
- Keine "nicht-wieder-aufladbaren Batterien" laden.



- Beachten Sie immer die Hinweise des Batterieherstellers.
- Gerät nur in trockenen Räumen verwenden.
- Das Ladegerät nicht auf geheizten Untergrund stellen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Verunreinigungen.
- VORSICHT! Batteriesäure ist ätzend. Spritzer auf Kleidung und Haut sofort mit Seifenlauge abwaschen. Säurespritzer im Auge sofort mit Wasser ausspülen (15 Min. lang) und Arzt aufsuchen.
- Beachten Sie unbedingt die Angaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers zum Laden der Batterie.
- Schließen Sie nicht mehrere Batterien gleichzeitig an.
- Schließen Sie die Ladezangen nicht kurz.
- Das Netzanschlusskabel und die Ladeleitungen müssen immer in einwandfreiem Zustand sein.
- Halten Sie Kinder von der Batterie und dem Ladegerät fern.
- ACHTUNG! Bei stechendem Gasgeruch besteht akute Explosionsgefahr. In diesem Fall die Ladezangen nicht entfernen. Den Raum sofort gut durchlüften. Batterie von einem Kundendienst überprüfen lassen.
- Zweckentfremden Sie das Anschlusskabel nicht.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.
- Benutzen Sie das Anschlusskabel nicht um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und vor scharfen Kanten.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Ladevorgang auf Beschädigungen. Defekte oder beschädigte Teile dürfen nur sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
- Bei einem Defekt der Sicherung (neben der Ladestromanzeige) ist diese durch eine Sicherung mit gleichem Amperewert auszutauschen.
- Halten Sie den Netzspannungswert (230V ~ 50Hz) ein.
- Halten Sie die Anschlüsse sauber und schützen Sie sie vor Korrosion.
- Dieses Ladegerät ist nicht für wartungsfreie Batterien geeignet.
- Bei jeglichen Reinigungs- und Wartungsarbeiten ist das Gerät vom Netz zu trennen.
- Ist die Netzleitung wegen Schäden oder Abnutzung auszutauschen so verwenden Sie mindestens PVC Schlauchleitungen BT-BC 5 = HO3VV oder BT-BC 12 = Ho5VV.
- ACHTUNG! Ladezeit nicht überschreiten. Nach dem Ende der Ladezeit den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Ladegerät von der Batterie trennen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Ladegerät ist zum Laden von nicht wartungsfreien 12V-Starterbatterien (Bleisäureakkus) geeignet, die bei Kraftfahrzeugen eingesetzt werden.

Das Gerät ist **n i c h t** für Bleigel-Akkus geeignet.

Eine andere Verwendung als angegeben ist nicht zulässig! Änderungen können zur Beschädigung dieses Produktes führen, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag etc. verbunden. Für alle Personen- und Sachschäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen, ist nicht der Hersteller, sondern der Betreiber verantwortlich.

Bitte beachten Sie, dass Bedien- und/oder Anschlussfehler außerhalb unseres Einflussbereiches liegen. Verständlicherweise können wir für Schäden, die daraus entstehen, keinerlei Haftung übernehmen.

Bedienung

Gerätebeschreibung

- | | |
|---|-----------------------|
| 1 | Tragegriff |
| 2 | Flachsicherung 7,5 A |
| 3 | Ladestromanzeige |
| 4 | Ladekabel rot (+) |
| 5 | Ladekabel schwarz (-) |



Vorbereitungen

Beachten Sie vor dem Laden der Batterie die entsprechenden Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeuges. Bei den meisten KFZ-Herstellern muss die Batterie vor dem Ladevorgang von der Bordelektronik getrennt werden. Eventuell auftretende Spannungsspitzen können sonst zum Defekt elektronischer Komponenten führen.

Laden der Batterie

1. Schließen Sie zuerst das rote Ladekabel an den Pluspol der Batterie an.
2. Schließen Sie anschließend das schwarze Ladekabel an die Karosserie an.
3. Stecken Sie nun das Ladegerät an eine Steckdose mit 230 V~ an.

ACHTUNG! Vermeiden Sie während des Ladens Funkenbildung und offenes Feuer. Es kann während des Ladens gefährliches Knallgas entstehen. **EXPLOSIONSGEFAHR!**

Berechnung der Ladezeit

Die Ladezeit der Batterie wird vom momentanen Ladezustand bestimmt. Mit der folgenden Formel können Sie die ungefähre Ladezeit einer leeren Batterie berechnen:

$$\text{Ladezeit/h} = \frac{\text{Batteriekapazität in Ah}}{\text{Amp. (Ladestrom arithm.)}}$$

Beispiel:

$$\frac{24 \text{ Ah}}{2,5 \text{ a}} = 9,6 \text{ h max.}$$

Bei normal entladener Batterie fließt ein hoher Anfangsstrom, mit zunehmender Ladezeit sinkt der Ladestrom dann ab. Geht der Ladestrom nicht zurück, eventuell bei alten Batterien, so liegt ein Defekt vor. Möglicherweise ein Altersschaden oder ein Zellenschluss.

4. Ziehen Sie nach erfolgter Aufladung den Netzstecker aus der Steckdose.
5. Lösen Sie danach zuerst das schwarze Ladekabel von der Karosserie und anschließend das rote Kabel von der Batterie.

Problembeseitigung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Überlastschutz löst aus	Ladezangen falsch angeschlossen	rote Ladezange an Pluspol, schwarze Ladezange an Karosserie klemmen
	Kontakt der Ladezangen zueinander	Kontakt beseitigen
keine Funktion/Ladung	kein Strom	Steckdose überprüfen
		Flachsicherung im Gerät prüfen
Ladeanzeige schlägt nicht aus	Batterie schadhaft	Batterie vom Fachmann prüfen lassen und ggf. austauschen
	Kontakt der Ladezangen schlecht	Kontakte u. Ladezangen säubern

Pflege und Wartung

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker damit das Gerät stromlos ist.

Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Gehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich.

Sollte dennoch eine Reinigung erforderlich werden, so reiben Sie das Ladegerät mit einem sauberen Tuch ab und blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus..

Bei starken, äußeren Verschmutzungen können Sie ein feuchtes Tuch und etwas Schmierseife verwenden.

Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, diese könnten die Kunststoffteile angreifen oder beschädigen.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit ins Gehäuse eindringt.

Im Geräteinneren sind keine zu wartenden Teile vorhanden..

Technische Daten

Netzspannung:	230 V ~/ 50 Hz
Nenn-Eingangsstrom:	0,30 A
Nenn-Aufnahmeleistung:	70 W
Nenn-Ausgangsspannung:	12 V-
Nenn-Ausgangsstrom:	4 A effektiv
Batteriekapazität:	16...80 Ah

Lieferumfang

KFZ-Ladegerät

Anleitung

Symbolerklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind. Des weiteren wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.

Entsorgung



Elektro- und Elektronikgeräte, die unter das Gesetz "ElektroG" fallen, sind mit nebenstehender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll entsorgt, sondern können kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen z.B. Wertstoffhöfen abgegeben werden.



Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich (Batterien-Verordnung) zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus verpflichtet. Schadstoffhaltige Batterien/ Akkus sind mit nebenstehender Kennzeichnung versehen. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten.

Verbrauchte Batterien/ Akkus können kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen z.B. Wertstoffhöfen oder überall dort abgegeben werden, wo Batterien/ Akkus verkauft werden!



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation von Pollin Electronic GmbH, Max-Pollin-Straße 1, 85104 Pförring.
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktion jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2012 by Pollin Electronic GmbH